airbag technology expert

ELECTRONIC SYSTEM

Capteur fourche SDU

MOTO

MANUEL D'UTILISATION - FR
USER GUIDE - EN
BEDIENUNGSANLEITUNG - DE

HELITE SAS
1 rue de la Petite Fin
21121 Fontaine-Lès-Dijon
FRANCE
Tel.: +33 (0)3 80 35 48 26
www.helite.com

NOUS VOUS REMERCIONS POUR VOTRE ACHAT

	Afin d'utiliser correctement votre produit, vous devez lire attentivement ses instructions d'utilisation.

Il concerne le capteur fourche SDU fabriqué par Helite. Ce manuel d'utilisation peut être amené à évoluer, veuillez-vous référer à la page dédiée aux notices sur le site internet *helite.com* pour obtenir la dernière version. Les photos et images utilisées dans ce manuel sont non contractuelles et peuvent être modifiées sans qu'une notification ne soit envoyée au préalable. Vous devez conserver votre manuel d'utilisation.

Pour l'utilisation de l'airbag, veuillez-vous référer au manuel d'utilisation qui accompagne votre airbag.

SOMMAIRE

1. AVERTISSEMENTS ..... P 3
2. PRÉSENTATION DU PRODUIT ..... P 3
a) Les éléments du capteur fourche SDU ..... p 3
b) Tableau de taille des accessoires ..... p 4
c) La détection des accidents et des chocs ..... p 4
d) Autonomie ..... p 5
3. PRÉCAUTIONS D'UTILISATION ..... P 5
4. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION ..... P 6
a) Mise en route du capteur fourche SDU ..... p 6
b) Appairer le capteur fourche SDU avec l'airbag ..... p 6
c) Vérifier l'appairage ..... p 7
d) Installer le capteur fourche SDU sur votre moto ..... p 7
5. UTILISATION AU QUOTIDIEN ..... P 8
a) Vérification rapide avant utilisation ..... p 8
b) Allumer et éteindre le capteur fourche SDU ..... p 9
6. SIGNIFICATION DES LEDS ET DES BIPS DE L'AIRBAG ELECTRONIQUE ..... P 10
7. RECYCLAGE ..... P 10
8. GARANTIE ET SAV ..... P 11
a) Garantie ..... p 11
b) Service après-vente ..... p 11
9. AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ ..... P 11
10. CERTIFICATIONS ..... P 12

1. AVERTISSEMENTS

• Le capteur fourche SDU est une option pour les systèmes airbags électroniques HELITE. Il ne peut pas être utilisé tout seul. Il faut toujours l'associer à un airbag électronique Helite.

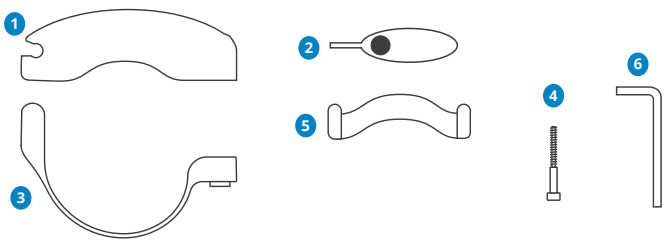
• L'utilisateur doit s'assurer du bon fonctionnement de son capteur fourche SDU avant de l'utiliser.

• Toute mauvaise utilisation de l'airbag peut réduire dangereusement ses performances voire empêcher son fonctionnement.

• Le capteur fourche SDU a été conçu pour être utilisé dans le cadre de la pratique urbaine et routière de la moto uniquement. Il ne doit pas être utilisé pour toute autre application notamment : motocross, trial, freestyle, pitbike, circuit, figures acrobatiques (cabrages, wheeling, embardées), vélo, trottinette, équitation, ski, etc.

2. PRÉSENTATION DU PRODUIT

a) Les éléments du capteur fourche SDU



1 Capteur fourche SDU
Il détecte les mouvements anormaux de la moto et communique avec la carte électronique CDU par radiofréquence. Discret et autonome, il s'installe sur la fourche de la moto (voir page 7).
Il est étanche IP 56/TYPE 4 (protégé contre la poussière et autres résidus microscopiques, protégé contre les forts jets d'eau de toute direction à la lance (buse de 12,5 mm, distance de 2,5 m, débit de 100 l/mn).
Caractéristiques RF : 868 MHz – 916 MHz (7 dBm).

2 Aimant
Il est utilisé pour réaliser l'appairage entre l'airbag et le capteur fourche SDU (voir page 6) ainsi que pour les contrôles réguliers (voir page 5).

3 Bracelet
Le capteur fourche SDU est adaptable, il est vendu avec 3 bracelets de différentes tailles pour pouvoir le fixer correctement sur la fourche de votre moto (voir page 7). Néanmoins certaines fourches ne sont pas compatibles.

4 3 vis
Le capteur fourche SDU est fourni avec 3 vis de différentes tailles pour permettre de fixer le capteur fourche SDU et le bracelet ensemble.

5 Cale
Elle permet de réhausser le capteur fourche SDU afin d'adapter le choix du bracelet.

6 Clé Allen (4 mm)
Fournie par Helite, elle sert à installer le capteur fourche SDU sur la moto.

b) Tableau de taille des accessoires

Ce tableau défini la taille des éléments à choisir pour installer correctement le capteur fourche SDU sur votre moto (voir page 7).

FOURCHE (Ø)	CALE	BRACELET	VIS
34 - 40 mm	Oui	1	35 ou 50 mm
41 - 45 mm	Non	1	35 ou 50 mm
43 - 47 mm	Oui	2	50 mm
47 - 55 mm	Non	2	50 mm
55 - 60 mm	Oui	3	65 mm
60 - 65 mm	Non	3	65 mm

c) La détection des accidents et des chocs

Le système électronique Helite détecte plusieurs configurations d'accidents ou de chocs. Il a été conçu pour être utilisé exclusivement sur route aménagée pour la circulation de véhicules.

En version autonome (sans capteur fourche SDU), la détection est active quand la moto roule à une vitesse supérieure à 18 km/h : moto se faisant percuter (de face, de côté ou par l'arrière), moto percutant un obstacle conséquent (véhicule, mur, arbre, ...), perte de contrôle de la moto, glissade, high side, low side.

Lorsque l'airbag est associé au capteur fourche SDU, la détection est active dès 0 km/h (Exemple : percussion à l'arrêt par un véhicule tiers). De plus, le temps de détection est divisé par 2.

ATTENTION
- En cas d'altération ou d'absence de signal GPS (tunnel, parking souterrain ...) nous ne pouvons pas garantir la détection de l'accident ou de la chute.
- Dans les cas de chutes ou d'accidents trop lents ou d'amplitude trop faible, il se peut que la détection ne se fasse pas à temps voire pas du tout.
- Le système électronique est sensible aux mouvements brusques, n'exécutez pas volontairement des manœuvres qui ne correspondent pas à une conduite normale.

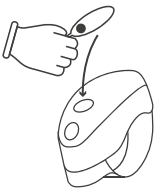
• Dans certaines situations extrêmes, le système électronique pourrait se déclencher sans chute de l'utilisateur.
• Il est important de ne pas provoquer intentionnellement de chocs sur le capteur fourche SDU, cela pourrait l'endommager et provoquer des déclenchements intempestifs.

d) Autonomie

Dans des conditions d'utilisation optimales, le capteur fourche SDU a une autonomie d'environ 4 ans. Il est en veille permanente et se réveille dès que la moto se déplace. Il n'est pas rechargeable.

À SAVOIR
• Lors de votre achat, le capteur fourche SDU est éteint. La mise en route se fait par la pose de l'aimant sur le capteur fourche SDU pendant 2 secondes.
• Il est possible d'éteindre totalement le SDU lors d'une longue période d'hivernage pour préserver la batterie.

Il est conseillé de vérifier 1 fois par mois l'état de fonctionnement du capteur fourche SDU. Si vous avez perdu l'aimant, vous pouvez utiliser un aimant similaire. Cette manipulation doit s'effectuer à des températures supérieures à 10°C.



LED verte : fonctionnement OK

LED rouge : Dysfonctionnement détecté, vous devez changer le capteur fourche SDU

1. Allumer l'airbag (voir page 6) ou consulter le manuel d'utilisation de l'airbag.
2. Poser l'aimant sur le capteur fourche SDU au niveau du rond :
• LED verte : fonctionnement OK, la capteur fourche SDU a démarré.
• LED rouge : Dysfonctionnement détecté, vous devez changer le capteur fourche SDU.

3. PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

• Le capteur fourche SDU doit s'utiliser exclusivement dans des températures comprises entre -10°C et +45°C.
• L'exposition prolongée du système à des températures inférieures à -10°C et supérieures à 45°C peut nuire au bon fonctionnement du système.
• Ne modifier, ne retirer et ne supprimer aucun élément du capteur fourche SDU.

4. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

a) Mise en route du capteur fourche SDU

Lors de votre achat, le capteur SDU est totalement éteint. La mise en route se fait par la pose de l'aimant sur le capteur (au niveau du rond) pendant 2 secondes.
La LED verte s'allumera pour vous indiquer que le capteur a démarré.

b) Appairer le capteur fourche SDU avec l'airbag

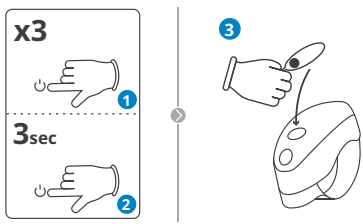
Avant d'utiliser l'airbag pour la première fois, vous devez l'associer avec le capteur fourche SDU. Pour réaliser la procédure d'appairage, vous aurez besoin du capteur fourche SDU, de l'aimant et de votre airbag.

À SAVOIR

- Vous pouvez appairer jusqu'à 5 capteurs fourche SDU à l'airbag (par exemple si vous avez plusieurs motos). Pour chacun, il faudra réaliser la procédure d'appairage.
- Vous pouvez appairer un nombre illimité d'airbags à un seul capteur fourche SDU.
- Le conducteur et son passager peuvent utiliser le même capteur fourche SDU.

ATTENTION

Si d'autres airbags sont associés au capteur fourche SDU, ils doivent être éteints.



1 Allumer l'airbag : appuyer rapidement 3 fois sur le bouton ON/OFF ⏻ ou ⊟ (selon votre modèle d'airbag), 1 bip retentit et une LED verte clignote.

2 Appuyer pendant 3 secondes sur le bouton ON/OFF ⏻ ou ⊟ (selon votre modèle d'airbag), la LED devient bleue et 1 bip retentit. Relâcher le bouton et passer à l'étape suivante.

3 Poser l'aimant sur le capteur fourche SDU au niveau du rond pendant 2 secondes. Attention, vous avez 30 secondes pour effectuer cette manipulation.

- Si 1 bip long retentit : l'appairage a réussi.
- Si 2 bips courts retentissent : l'airbag et le capteur fourche SDU sont déjà appairés.

Pas besoin de recommencer la procédure.

• Si la LED devient rouge et une série de bips courts retentissent : l'appairage a échoué.

- Soit vous avez mis plus de 30 secondes à poser l'aimant sur le capteur fourche SDU, dans ce cas recommencez la procédure d'appairage.

- Soit vous avez trop de capteurs fourche SDU appairés (maximum 5), dans ce cas, vous devez effacer tous les capteurs fourche SDU associés à l'airbag.
Pour les effacer, allumer votre airbag et appuyer pendant 8 secondes sur le bouton ON/OFF ⏻ ou ⊟ (selon votre modèle d'airbag).

c) Vérifier l'appairage

1. Allumer l'airbag (voir page 6).

2. Poser l'aimant sur le capteur fourche SDU au niveau du rond :

• Sur la carte électronique située sur votre airbag, la LED devient bleue et 2 bips courts retentissent : appairage actif

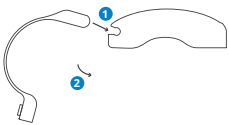
• Sur la carte électronique située sur votre airbag, rien ne se passe : appairage inactif. Veuillez effectuer la procédure d'appairage.

d) Installer le capteur fourche SDU sur votre moto

ATTENTION
• Eteignez tous vos airbags appairés avant d'installer le capteur fourche SDU pour éviter un déclenchement intempestif.

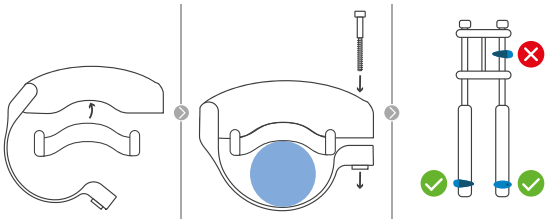
Veuillez vous référer au tableau de taille pour choisir les bons accessoires (voir page 4). Le bracelet doit être ajusté à la fourche de votre moto et la vis doit pouvoir se visser dans l'écrou du bracelet.

ASSEMBLER LE CAPTEUR FOURCHE SDU AVEC LE BRACELET



Clipser le côté large du bracelet sur le côté du capteur fourche SDU.

POSITIONNER LE CAPTEUR FOURCHE SDU



1 Placer le capteur fourche SDU sur le bas d'un des fourreaux de la fourche de votre moto. Vérifiez qu'aucun élément de la moto ne vienne toucher le capteur même en roulant. Surtout en fin de course sur la fourche (faire attention aux garde boue avant, qui aujourd'hui servent de cache plongeur et qui peuvent entrer en contact avec le capteur fourche SDU). Si le capteur fourche SDU ne peut être placé en position basse sur les fourreaux, remontez-le le long des fourreaux afin qu'il n'interfère avec aucune pièces extérieures (Té inférieur, carénages lors du braquage droite/gauche).

2 Ajouter la cale si besoin pour ajuster le capteur fourche SDU sur la fourche.

3 Visser la vis avec la clé Allen fournie. Ne pas serrer à plus de 1,5 Nm au risque d'abîmer le capteur fourche SDU (vous pouvez arrêter de visser quand vous avez des difficultés à tourner le capteur fourche SDU avec la main).

À SAVOIR
- Placer toujours le capteur fourche SDU sur la fourche de votre moto.
- Le boitier est étanche et résistant, vous pouvez laisser le capteur fourche SDU toute l'année sur votre moto.

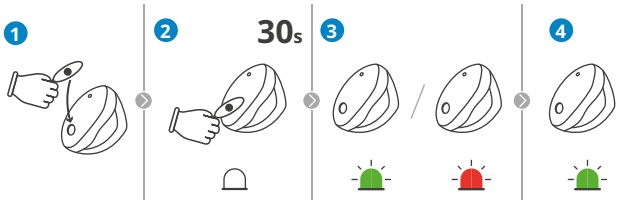
5. UTILISATION AU QUOTIDIEN

a) Vérification rapide avant utilisation

Vérifier les points suivants avant chaque utilisation du gilet airbag pour être correctement protégé :
☑ Le capteur fourche SDU est en bon état, sans accro ou usure.
☑ Le capteur fourche SDU est positionné correctement sur la moto (voir page 7).

b) Allumer et éteindre le capteur fourche SDU

• **Allumer le capteur fourche SDU** : poser l'aimant 30 secondes sur la zone d'activation (rond) du SDU. Le capteur fourche SDU clignote :

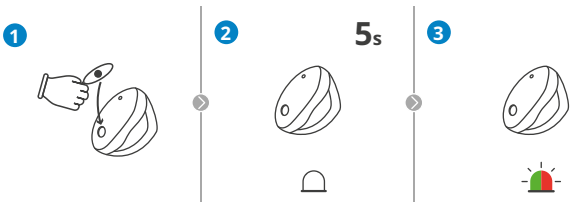


LED verte : initalisation interne correct

LED rouge : erreur d'initialisation interne détectée

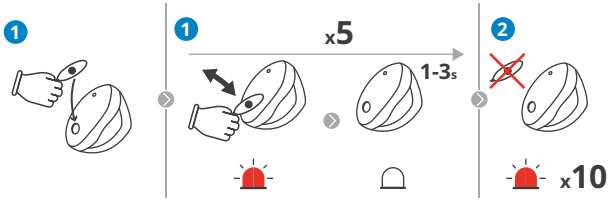
Le SDU émet ensuite un deuxième clignotement vert : l'appairage est activé.

• **Mode veille :** 5 secondes après le retrait de l'aimant, le SDU émet un clignotement vert/rouge pour indiquer qu'il repasse en mode normal (veille).



• **Éteindre le capteur fourche SDU :** poser l'aimant sur le SDU, puis l'enlever et le replacer 5 fois de suite avec un intervalle de 1 à 3 secondes. Dès que l'aimant est posé sur le SDU, la led rouge clignote. A la 5ème fois, la led rouge clignote 10 fois indiquant que le cateur fourche SDU **va s'éteindre totalement** (par exemple période d'hivernage).

ATTENTION
• Ne pas poser l'aimant pendant les 10 clignotements. Cela annulerait la demande d'arrêt du capteur fourche SDU.



6. SIGNIFICATION DES LEDS ET DES BIPS DE L'AIRBAG ELECTRONIQUE

À SAVOIR
Une perte du signal GPS peut modifier la vitesse du clignotement de la LED (clignotement plus rapide).

LED + Bips	Statut	Action
	Appairage en cours LED bleue fixe + 1 bip toutes les 5 s. pendant 30 s.	Vous avez 30 s. pour poser l'aimant sur le capteur fourche SDU.
	Appairage réussi LED bleue fixe + 1 bip long de 2 s.	L'airbag et le capteur fourche SDU sont désormais appairés.
	Appairage actif LED bleue fixe + 2 bips	L'airbag et le capteur fourche SDU sont bien appairés.
	Appairage manqué LED rouge fixe + 4 bips	Recommencer la procédure d'appairage ou effacer tous les capteurs fourche SDU déjà appairés.

7. RECYCLAGE

Le symbole ci-contre signifie que, conformément aux lois et réglementations locales, vous ne devez pas jeter votre capteur fourche SDU et/ou ses composants avec vos ordures ménagères. Pour éviter toute nuisance à l'environnement ou à la santé, merci de consulter vos règles de tri local sur les déchets (électronique, métallique, plastique, textile, ...).

Si votre capteur fourche SDU et/ou ses composants sont en fin de vie, apportez-les à un point de collecte désigné par les autorités locales (municipalité, déchetterie...).

Vous pouvez également renvoyer votre capteur fourche SDU et/ou ses composants à : Helite, 1 rue de la Petite Fin, 21121 Fontaine-Lès-Dijon, FRANCE.

8. GARANTIE ET SAV

a) Garantie

Le capteur fourche SDU et ses composants sont couverts par une **garantie légale de 2 ans** contre tout défaut de fabrication à compter de sa date d'achat. Helite vous offre une **extension de garantie gratuite de 2 ans supplémentaire** à compter de sa date d'achat en vous enregistrant sur le site *my.helite.com*.

Ces garanties ne s'appliquent pas en cas d'abus, négligence, manque d'attention, dégradations volontaires, modifications, mauvaises conditions de stockage, entretien incorrect, transport inapproprié, mauvaise installation, ajustement incorrect, mauvaise utilisation ou utilisation de manière non conforme et contraire au présent manuel.

b) Service après-vente

Si vous rencontrez l'un des problèmes décrits ci-dessous ou si vous avez le moindre doute quant à la bonne utilisation du capteur fourche SDU, merci de contacter votre revendeur ou le service client Helite à *sav@helite.com* :

- si vous venez d'avoir un accident ou de faire une chute et que vous ne savez pas si le capteur fourche SDU est encore en bon état de fonctionnement.
- si le système airbag électronique allumé n'a aucune réaction lorsque vous passez l'aimant devant le capteur fourche SDU.
- si le capteur fourche SDU clignote rouge quand vous passez l'aimant devant le capteur.

ATTENTION

Si vous faites appel à un réparateur non agréé, le capteur fourche SDU et ses composants ne seront plus sous garantie et nous déclinerons toute responsabilité quant à son bon fonctionnement. Il est interdit de tenter d'ouvrir le capteur fourche SDU pour démonter les composants de celui-ci.

9. AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ

- Le capteur fourche SDU doit être correctement installé et utilisé qu'à l'usage pour lequel il est destiné.
- Aucun EPI ni aucune combinaison d'EPI ne peut offrir une protection complète contre les blessures, la mort, les lésions corporelles ou les dommages en cas de chute, d'accident, de collision, d'impact, de perte de contrôle ou de tout autre événement.
- L'airbag ne couvre pas 100% des risques et ne garantit pas la détection de 100% des chutes ou accidents.
- Les parties du corps qui ne sont pas couvertes par l'airbag ne sont pas protégées. La protection de l'airbag n'est assurée qu'à l'état gonflé.

HELITE NE POURRA PAS ÊTRE TENU RESPONSABLE

- Si l'airbag ne se gonfle pas.
- De lésions et de leurs conséquences survenues lors d'accidents, que l'airbag se soit gonflé ou non, quelle qu'en soit la raison.
- Si l'airbag se détériore ou se perce lors d'une chute (ex : s'il percute un objet tranchant ou pointu).
- Des déclenchements intempestifs de l'airbag : dans certaines situations le système pourrait se déclencher sans chute de l'utilisateur.
- D'un mauvais reconditionnement de l'airbag après un gonflage.
- D'une mauvaise installation, de l'usage incorrect et de l'entretien non conforme de l'airbag.
- Des dégâts matériels pouvant survenir lors de l'utilisation de l'airbag.
- Du mauvais fonctionnement du capteur fourche SDU suite à une modification, un remplacement ou une réparation de celui-ci qui n'est pas effectué par un prestataire agréé.

Vous pouvez retrouvez toutes les informations d'utilisations du système airbag électronique dans le manuel d'utilisation fourni avec votre airbag.

10. CERTIFICATIONS

La carte électronique SDU est certifiée IEC 62368-1 / EN-62368-1 / UL62368-1 / CSA62368-1 par TÜV Rheinland (Tillystr. 2, 90431 Nürnberg, Germany) organisme notifié n° 0197.
Helite déclare que la carte électronique SDU est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives RED (Radio Equipment Directive) 2014/53/EU et RoHS 2011/65/EU.

Déclaration ISED :
L'émetteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.
L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
(1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage ;
(2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
IC ID : 2648 – 1A022133

THANK YOU FOR YOUR PURCHASE

In order to correctly use your product, please read this user guide carefully.

It concerns the SDU fork sensor made by Helite. This user guide may change over time, please refer to the user guide page on the *helite.com* website for the latest version. The pictures and images used in this user guide are not contractual and can be modified without any prior notification. Please make sure to store your user guide in a safe place.

For use of the airbag, please refer to the user guide that accompanies your airbag.

SUMMARY

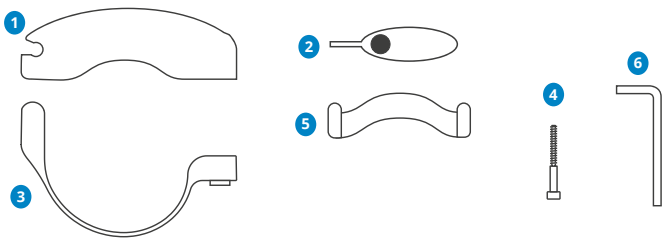
1. WARNINGS ..... P 14
2. PRODUCT PRESENTATION ..... P 14
a) The elements of the SDU fork sensor ..... p 14
b) Accessories Size Chart ..... p 15
c) Detection of accidents and shock ..... p 15
d) Autonomy ..... p 16
3. PRECAUTIONS FOR USE ..... P 16
4. BEFORE FIRST USE ..... P 17
a) Getting started with the SDU fork sensor ..... p 17
b) Pair the SDU fork sensor with the airbag ..... p 17
c) Check pairing ..... p 18
d) Install the SDU fork sensor on your motorcycle ..... p 18
5. DAILY USE ..... P 19
a) Quick check before use ..... p 19
b) Turning the SDU fork sensor on and off ..... p 19
6. MEANING OF THE ELECTRONIC AIRBAG LEDS AND BEEPS ..... P 21
7. RECYCLING ..... P 21
8. WARRANTY AND AFTER SALES SERVICE ..... P 21
a) Warranty ..... p 21
b) After sales service ..... p 22
9. DISCLAIMER ..... P 22
10. CERTIFICATIONS ..... P 23

1. WARNINGS

- The SDU fork sensor is an option for HELITE electronic airbag systems. It cannot be used alone. It must always be combined with a Helite electronic airbag.
- The user must ensure that their SDU fork sensor is functioning properly before using it.
- Improper use of the airbag can dangerously reduce its performance or even prevent it from functioning.
- The SDU fork sensor has been designed to be used for urban and road motorcycle use only. It must not be used for any other application in particular: motocross, trial, freestyle, pitbike, circuit, acrobatic figures (wheelies, wheelies, swerves), bicycling, scootering, horse riding, skiing, etc.

2. PRODUCT PRESENTATION

a) The elements of the SDU fork sensor



1 SDU fork sensor
It detects abnormal movements of the motorcycle and communicates with the CDU electronic card by radio frequency. Discreet and autonomous, it is installed on the fork of the motorcycle (see page 18).
It is waterproof IP 56/TYPE 4 (protected against dust and other microscopic residues, protected against strong jets of water from any direction to the lance (12.5 mm nozzle, distance of 2.5 m, flow rate of 100 L M n).
RF specifications: 868 MHz – 916 MHz (7 dBm).

2 Magnet
It is used to pair the airbag and the SDU fork sensor (see page 17) as well as for regular checks (see page 16).

3 Bracelet
The SDU fork sensor is adaptable, it is sold with 3 bracelets of different sizes to be able to attach it correctly to the fork of your motorcycle (see page 18). However, some forks are not compatible.

4 3 screws
The SDU fork sensor is supplied with 3 screws of different sizes to allow the SDU fork sensor and bracelet to be attached together.

5 Shim
It allows the SDU fork sensor to be raised in order to adapt the choice of bracelet.

6 Allen key (4 mm)
Supplied by Helite, it is used to install the SDU fork sensor on the motorcycle.

b) Accessories Size Chart

This table defines the size of the elements to choose to correctly install the SDU fork sensor on your motorcycle (see page 18).

FORK (Ø)	SHIM	BRACELET	SCREW
34 - 40 mm	Yes	1	35 or 50 mm
41 - 45 mm	No	1	35 or 50 mm
43 - 47 mm	Yes	2	50 mm
47 - 55 mm	No	2	50 mm
55 - 60 mm	Yes	3	65 mm
60 - 65 mm	No	3	65 mm

c) Detection of accidents and shock

The Helite electronic system detects several accident or shock configurations. It has been designed to be used exclusively on roads designed for vehicle traffic.

In the autonomous version (without SDU fork sensor), detection is active when the motorcycle is moving at a speed greater than 18 km/h : motorcycle being hit (from the front, side or rear), motorcycle hitting a significant obstacle (vehicle, wall, tree, etc.), loss of control of the motorcycle, sliding, high side, low side.

When the airbag is associated with the SDU fork sensor, detection is active from 0 km/h (Example : impact when stationary by a third party vehicle). In addition, the detection time is divided by 2.

CAUTION
- In case of alteration or absence of GPS signal (tunnel, underground parking, etc.) the detection of an accident or fall cannot be guaranteed.
- In cases of falls or accidents that are too slow or of a too low amplitude, it is possible that the detection is not done in time or not at all.
- The electronic system is sensitive to sudden movements. Do not intentionally perform movements that do not correspond to normal motorcycle riding.

• In some extreme situations, the electronic system could be triggered without the user falling.
• It is important not to intentionally cause shocks to the SDU sensor, this could damage it and cause unwanted triggering.

d) Autonomy

Under optimal conditions of use, the SDU fork sensor has a battery life of approximately 4 years. It is on permanent standby and only wakes up as soon as the motorcycle moves. It is not rechargeable.

GOOD TO KNOW
• When you purchase, the SDU fork sensor is turned off. Start-up is done by placing the magnet on the SDU fork sensor for 2 seconds.
• It is possible to completely turn off the SDU during a long winter period to preserve the battery.

It is recommended to check the operating status of the SDU fork sensor once a month. If you lost the magnet, you can use a similar magnet. This manipulation must be carried out at temperatures above 10°C.

Green LED : operation OK

Red LED : Malfunction detected, you must change the SDU fork sensor

1 Turn on the airbag (see page 17) or consult the airbag user guide.

2 Place the magnet on the SDU fork sensor at the round level :
• Green LED : operation OK, the SDU fork sensor has started.
• Red LED : Malfunction detected, you must change the SDU fork sensor.

3. PRECAUTIONS FOR USE

• The SDU fork sensor must be used exclusively in temperatures between -10°C and +45°C.
• Prolonged exposure of the system to temperatures below -10°C and above 45°C may adversely affect the proper functioning of the system.
• Do not modify, remove or delete any element of the SDU fork sensor.

4. BEFORE FIRST USE

a) Getting started with the SDU fork sensor

When you purchase, the SDU sensor is completely turned off. Start-up is done by placing the magnet on the sensor (at the circle) for 2 seconds. The green LED will light up to let you know the sensor has started.

b) Pair the SDU fork sensor with the airbag

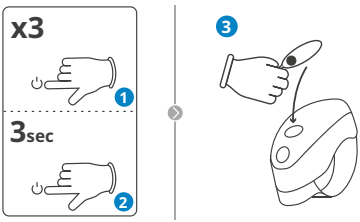
Before using the airbag for the first time, you must pair it with the SDU fork sensor. To complete the pairing procedure, you will need the SDU fork sensor, the magnet and your airbag.

GOOD TO KNOW

- You can pair up to 5 SDU fork sensors to the airbag (for example if you have several motorcycles). For each, you will need to carry out the pairing procedure.
- You can pair an unlimited number of airbags to a single SDU fork sensor.
- The driver and passenger can use the same SDU fork sensor.

CAUTION

If other airbags are associated with the SDU fork sensor, they must be turned off.



1 Turn on the airbag : press the button ON/OFF ⏻ or 🔑 3 times quickly (depending on your airbag model), 1 beep sounds and a green LED flashes.

2 Press the ON/OFF ⏻ or 🔑 for 3 seconds (depending on your airbag model), the LED turns blue and 1 beep sounds. Release the button and proceed to the next step.

3 Place the magnet on the SDU fork sensor at the ring for 2 seconds. Please note, you have 30 seconds to carry out this operation.

• If 1 long beep sounds : pairing was successful.

• If 2 short beeps sound : the airbag and the SDU fork sensor are already paired. No need to start the procedure again.

• If the LED turns red and a series of short beeps sound : pairing has failed.

- Either you took more than 30 seconds to place the magnet on the SDU fork sensor, in this case start the pairing procedure again.

- Either you have too many SDU fork sensors paired (maximum 5), in this case, you must delete all the SDU fork sensors associated with the airbag.
To delete them, turn on your airbag and press the ON/OFF ⏻ or ⊟ for 8 seconds (depending on your airbag model).

c) Check pairing

1. Turn on the airbag (see page 17).

2. Place the magnet on the SDU fork sensor at the round level :

• On the electronic card located on your airbag, the LED turns blue and 2 short beeps sound : active pairing

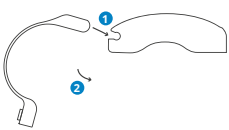
• On the electronic card located on your airbag, nothing happens : pairing inactive. Please complete the pairing procedure.

d) Install the SDU fork sensor on your motorcycle

CAUTION
• Turn off all your paired airbags before installing the SDU fork sensor to avoid unwanted triggering.

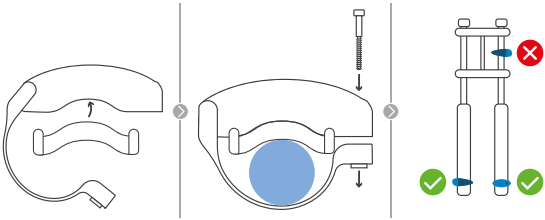
Please refer to the size chart to choose the right accessories (see page 15). The bracelet must fit the fork of your motorcycle and the screw must be able to screw into the nut of the bracelet.

ASSEMBLE THE SDU FORK SENSOR WITH THE BRACELET



Clip the wide side of the bracelet onto the side of the SDU fork sensor.

POSITION THE SDU FORK SENSOR



1 Place the SDU fork sensor on the bottom of one of the fork sliders of your motorcycle. Check that no part of the motorcycle comes into contact with the sensor even while riding. Especially at the end of travel on the fork (pay attention to the front mudguards, which today serve as a diver cover and which can come into contact with the SDU fork sensor). If the SDU fork sensor cannot be placed in the low position on the sliders, remount it along the sliders so that it does not interfere with any external parts (lower triple clamp, fairings when steering right/left).

2 Add the shim if necessary to adjust the SDU fork sensor on the fork.

3 Tighten the screw with the Allen key provided. Do not tighten more than 1.5 Nm at the risk of damaging the SDU fork sensor (you can stop tightening when you have difficulty turning the SDU fork sensor with your hand).

GOOD TO KNOW
- Always place the SDU fork sensor on the fork of your motorcycle.
- The case is waterproof and durable, you can leave the SDU fork sensor on your motorcycle all year round.

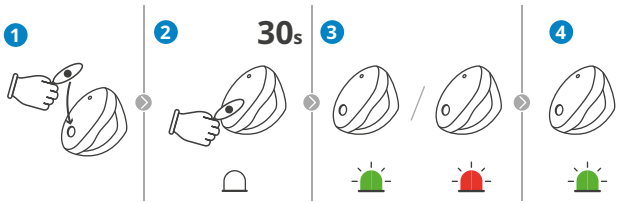
5. DAILY USE

a) Quick check before use

Please check the following points before each use of the airbag to be properly protected :
☑ The SDU fork sensor is in good condition, without damage or wear.
☑ The SDU fork sensor is positioned correctly on the motorcycle (see page 18).

b) Turning the SDU fork sensor on and off

- **Turn on the SDU fork sensor :** place the magnet for 30 seconds on the activation zone (round) of the SDU. The SDU fork sensor flashes :

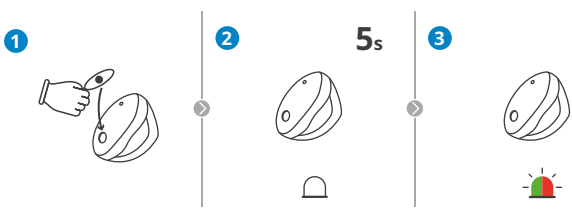


Green LED : internal initialization correct

Red LED : internal initialization error detected

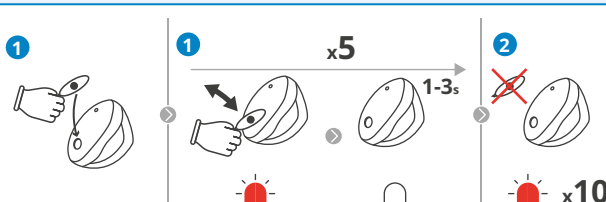
The SDU then emits a second green flash: pairing is activated.

- **Sleep mode :** 5 seconds after removing the magnet, the SDU will flash green/red to indicate that it is returning to normal (sleep) mode.



- **Turn off the SDU fork sensor :** place the magnet on the SDU, then remove it and replace it 5 times in a row with an interval of 1 to 3 seconds. As soon as the magnet is placed on the SDU, the red LED flashes. At the 5th time, the red LED flashes 10 times indicating that the SDU fork switch will turn off completely (for example wintering period).

CAUTION
- Do not place the magnet during the 10 flashes. This would cancel the SDU fork sensor shutdown request.



6. MEANING OF THE ELECTRONIC AIRBAG LEDS AND BEEPS

GOOD TO KNOW
A loss of GPS signal can change the speed of the LED flashing (faster flashing).

LED + Beeps	Status	Action
	Pairing in progress The LED turns blue + 1 beep every 5 s. during 30 s.	You have 30 s. to place the magnet over the SDU fork sensor.
	Pairing successful The LED turns blue + 1 long beep for 2 s.	The airbag and the SDU fork sensor are now paired.
	Pairing active The LED turns blue + 2 beeps	The airbag and the SDU fork sensor are correctly paired.
	Pairing failed The LED turns red + 4 beeps	Repeat the pairing procedure or delete all the SDU fork sensors already paired.

7. RECYCLING

The symbol on the right means that, in accordance with local laws and regulations, you must not dispose of your SDU fork sensor and/or its components with your household waste. To avoid any harm to the environment or health, please consult your local waste sorting rules (electronic, metal, plastic, textile, etc). If your SDU fork sensor and/or its components are at the end of their life, bring them to a collection point designated by the local authorities (municipality, waste disposal center, etc). You can also return your SDU fork sensor and/or its components to Helite, 1 rue de la Petite Fin, 21121 Fontaine-Lès-Dijon, FRANCE.

8. WARRANTY AND AFTER SALES SERVICE

a) Warranty

The SDU fork sensor and its components are covered by **a 2-year legal warranty** against any manufacturing defect from the date of purchase.
Helite **offers you a free 2 year warranty extension on the airbag sheath** from the date of purchase by registering on the *my.helite.com* website.

These warranties do not apply in the event of abuse, neglect, carelessness, intentional damage, alterations, improper storage, improper maintenance, improper transportation, improper installation, improper adjustment, misuse, or use contrary to this manual.

b) After sales service

If you encounter any of the problems described below or have any doubts about the proper use of the SDU fork sensor, please contact your dealer or Helite Customer Service at *sav@helite.com* :

- if you have just had an accident or fall and are unsure if the SDU fork sendor is still in good condition.
- if the electronic airbag system on has no reaction when you pass the magnet in front of the SDU fork sensor.
- if the SDU fork sensor flashes red when you pass the magnet in front of the sensor.

CAUTION

If you use an unauthorized service technician, the SDU fork sensor and its components will no longer be under warranty and Helite will not be responsible for its proper functioning. It is prohibited to attempt to open the SDU fork sensor to dismantle its components.

9. DISCLAIMER

- The SDU fork sensor must be correctly installed and used only for its intended purpose.
- No PPE or combination of PPE can provide complete protection against injury, death, bodily harm or damage in the event of a fall, accident, collision, impact, loss of control or any other event.
- The airbag does not cover 100% of the risks and does not guarantee 100% detection of falls or accidents.
- Parts of the body that are not covered by the airbag are not protected.The protection of the airbag is only guaranteed in the inflated state.

HELITE WILL NOT BE HELD RESPONSIBLE

- If the airbag fails to inflate.
- For injuries and their consequences in accidents, whether or not the airbag has inflated, for whatever reason.
- If the airbag is damaged or pierced during a fall (e.g. if it hits a sharp object).
- Unexpected triggering of the airbag : in certain situations the system could be triggered without the user falling.
- Improper reconditioning of the airbag after inflation.
- Improper installation, improper use and improper maintenance of the airbag.
- Damage to property that may occur when using the airbag.
- Malfunction of the airbag due to modification, replacement or repair of the airbag not performed by an authorized service provider.

You can find all the information on using the electronic airbag system in the user manual provided with your airbag.

10. CERTIFICATIONS

The SDU electronic card is certified IEC 62368-1 / EN-62368-1 / UL62368-1 CSA62368-1 by TÜV Rheinland (Tillystr. 2, 90431 Nürnberg, Germany) notified body no. 0197. Helite declares that the SDU electronic card complies with the essential requirements and other relevant provisions of the RED (Radio Equipment Directive) 2014/53/EU and RoHS 2011/65/EU.

ISED Statement:
For general products, this device contains licence-exempt transmitter(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause interference ;
(2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

FCC Statement:
For general product, this device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference;
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.
If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
—Reorient or relocate the receiving antenna.
—Increase the separation between the equipment and receiver.
—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

WIR BEDANKEN UNS BEI IHNEN FÜR DEN KAUF

	Um Ihr produkt funktionsgemäß zu nutzen, bitten wir Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam zu lesen.

Es handelt sich um den von Helite hergestellten SDU-Gabelsensor. Diese Bedienungsanleitung kann Änderungen unterliegen. Um die aktuelle Version zu erhalten, gehen Sie bitte auf die Seite mit den Bedienungsanleitung der Website *helite.com*. Die in der Anleitung verwendeten Bilder und Abbildungen sind nicht verbindlich und können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
Bitte bewahren Sie Ihre Bedienungsanleitung sorgfältig auf.

Informationen zur Verwendung des Airbags finden Sie im Handbuch
Beachten Sie die Bedienungsanleitung, die Ihrem Airbag beiliegen.

ZUSAMMENFASSUNG

1. SICHERHEITSHINWEISE ..... P 25
2. PRODUKTVORSTELLUNG ..... P 25
a) Die Komponenten des SDU-Gabelsensors ..... p 25
b) Größentabelle für Zubehör ..... p 26
c) Die Erkennung von Unfällen und schocks ..... p 26
d) Autonomie ..... p 27
3. VORSICHTSMASSNAHMEN BEI DER VERWENDUNG ..... P 28
4. VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH ..... P 28
a) Erste Schritte mit dem SDU-Gabelsensor ..... p 28
b) Koppeln Sie den SDU-Gabelsensor mit dem Airbag ..... p 28
c) Überprüfen Sie die Kopplung ..... p 29
d) Installieren Sie den SDU-Gabelsensor an Ihrem Motorrad ..... p 29
5. NUTZUNG IM ALLTAG ..... P 31
a) Schnelle Überprüfung vor dem Gebrauch ..... p 31
b) Ein- und Ausschalten des SDU-Gabelsensors ..... p 31
6. BEDEUTUNG DER LEDS UND PIEPTÖNE DES ELEKTRONISCHEN AIRBAGS ..... P 32
7. RECYCLING ..... P 33
8. GARANTIE UND KUNDENSERVICE ..... P 33
a) Garantie ..... p 33
b) Kundenservice ..... p 33
9. HAFTUNGSAUSSCHLUSS ..... P 34
10. ZERTIFIZIERUNGEN ..... P 34

1. SICHERHEITSHINWEISE

• Der SDU-Gabelsensor ist eine Option für elektronische Airbagsysteme von HELITE. Es kann nicht alleine verwendet werden. Es muss immer mit einem elektronischen Helite-Airbag kombiniert werden.

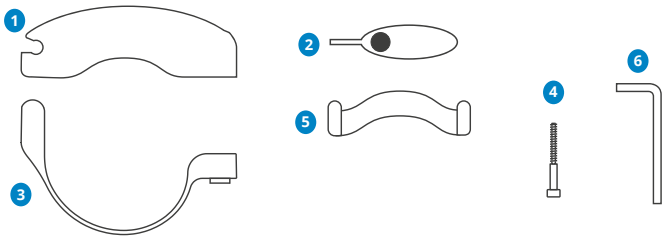
• Der Benutzer muss vor der Verwendung sicherstellen, dass sein SDU-Gabelsensor ordnungsgemäß funktioniert.

• Jede unsachgemäße Verwendung des Airbags kann seine Leistung gefährlich beeinträchtigen oder sogar verhindern, dass er funktioniert.

• Der SDU-Gabelsensor ist ausschließlich für den Einsatz bei Stadt- und Straßenmotorrädern konzipiert. Es darf nicht für andere Zwecke verwendet werden, insbesondere: Motocross, Trial, Freestyle, Pitbike, Rundkurs, akrobatische Figuren (Wheelies, Wheelies, Swerves), Radfahren, Rollerfahren, Reiten, Skifahren usw.

2. PRODUKTVORSTELLUNG

a) Die Komponenten des SDU-Gabelsensors



1 SDU-Gabelsensor
Es erkennt abnormale Bewegungen des Motorrads und kommuniziert per Funk mit der CDU-Elektronikkarte. Diskret und autonom wird es an der Gabel des Motorrads montiert (siehe Seite 29).
Es ist wasserdicht IP 56/TYP 4 (geschützt gegen Staub und andere mikroskopische Rückstände, geschützt gegen starke Wasserstrahlen aus jeder Richtung auf die Lanze (12,5-mm-Düse, Entfernung 2,5 m, Durchflussmenge 100 l/min).
HF-Spezifikationen: 868 MHz – 916 MHz (7 dBm).

2 Magnet
Es dient zur Kopplung des Airbags und des SDU-Gabelsensors (siehe Seite 28) sowie für regelmäßige Kontrollen (siehe Seite 27).

3 Armband
Der SDU-Gabelsensor ist anpassbar, er wird mit 3 Armbändern unterschiedlicher Größe verkauft, um ihn korrekt an der Gabel Ihres Motorrads befestigen zu können (siehe Seite 29). Einige Gabeln sind jedoch nicht kompatibel.

4 3 Schrauben
Der SDU-Gabelsensor wird mit 3 Schrauben unterschiedlicher Größe geliefert, um die gemeinsame Befestigung von SDU-Gabelsensor und Armband zu ermöglichen.

5 Keil
Es ermöglicht die Anhebung des SDU-Gabelsensors, um die Wahl des Armbandes anzupassen.

6 Inbusschlüssel (4 mm)
Es wird von Helite geliefert und dient zur Installation des SDU-Gabelsensors am Motorrad.

b) Größentabelle für Zubehör

Diese Tabelle definiert die Größe der Elemente, die Sie für die korrekte Installation des SDU-Gabelsensors an Ihrem Motorrad auswählen müssen (siehe Seite 29).

GABEL (Ø)	KEIL	ARMBAND	SCHRAUBEN
34 - 40 mm	Ja	1	35 oder 50 mm
41 - 45 mm	Nein	1	35 oder 50 mm
43 - 47 mm	Ja	2	50 mm
47 - 55 mm	Nein	2	50 mm
55 - 60 mm	Ja	3	65 mm
60 - 65 mm	Nein	3	65 mm

c) Die Erkennung von Unfällen und schocks

Das elektronische System von Helite erkennt verschiedene Unfall- oder Schockkonfigurationen. Es ist ausschließlich für den Einsatz auf Straßen konzipiert, die für den Fahrzeugverkehr vorgesehen sind.

In der autonomen Version (ohne SDU-Gabelsensor) Die Sturzerkennung ist aktiv sobald sich das Motorrad mit einer Geschwindigkeit von 18km/h fortbewegt : Das Motorrad wird angefahren (von vorne, von der Seite oder von hinten), Motorrad fährt gegen ein größeres Hindernis (Fahrzeug, Mauer, Pfosten usw.), Verlust der Kontrolle über das Motorrad, Rutschen, High-Sider, Low-Sider.

Wenn der Airbag mit dem SDU-Gabelsensor verknüpft ist, ist die Erkennung ab 0 km/h aktiv (Beispiel: Aufprall im Stillstand durch ein Drittfahrzeug). Zusätzlich wird die Erkennungszeit durch 2 geteilt.

ACHTUNG
- Bei verändertem oder fehlendem GPS-Signal (Tunnel, Tiefgarage usw.) kann nicht garantiert werden, dass ein Unfall oder Sturz erkannt wird.

• Bei Stürzen oder Unfällen, die zu langsam sind oder eine zu geringe Dynamik haben, kann es vorkommen, dass die Erkennung nicht rechtzeitig oder gar nicht erfolgt.

• Schütteln oder schlagen Sie die Elektronische CDU-Karte nicht, wenn Sie den Airbag benutzen, da dies zu Fehlauslösungen führt.

• Das elektronische System reagiert empfindlich auf plötzliche Bewegungen. Führen Sie daher keine absichtlichen Bewegungen aus, die nicht dem normalen Straßenverkehr entsprechen.

• In bestimmten Extremsituationen kann es vorkommen, dass das elektronische System ausgelöst wird, ohne dass ein Sturz oder Unfall vorliegt.

d) Autonomie

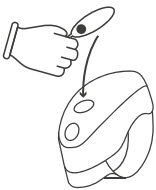
Unter optimalen Einsatzbedingungen hat der SDU-Gabelsensor eine Batterielebensdauer von ca. 4 Jahren. Es befindet sich im permanenten Standby-Modus und wacht auf, sobald sich das Motorrad bewegt. Es ist nicht wiederaufladbar.

GUT ZU WISSEN

• Beim Kauf ist der SDU-Gabelsensor ausgeschaltet. Die Inbetriebnahme erfolgt durch Auflegen des Magneten auf den SDU-Gabelsensor für 2 Sekunden.

• Es ist möglich, die SDU während einer langen Winterperiode vollständig auszuschalten, um die Batterie zu schonen.

Es wird empfohlen, einmal im Monat den Betriebszustand des SDU-Gabelsensors zu überprüfen. Wenn Sie den Magneten verloren haben, können Sie einen ähnlichen Magneten verwenden. Diese Manipulation muss bei Temperaturen über 10°C durchgeführt werden.



Grüne LED : Betrieb OK

Rote LED : Störung erkannt, Sie müssen den SDU-Gabelsensor wechseln

1 Schalten Sie den Airbag ein (siehe Seite 28) oder lesen Sie die Bedienungsanleitung des Airbags.

2 Platzieren Sie den Magneten auf der runden Ebene des SDU-Gabelsensors :
• Grüne LED : Betrieb OK, der SDU-Gabelsensor ist gestartet.
• Rote LED : Störung erkannt, Sie müssen den Sensor austauschen.

3. VORSICHTSMASSNAHMEN BEI DER VERWENDUNG

- Der SDU-Gabelsensor darf ausschließlich bei Temperaturen zwischen -10°C und +45°C verwendet werden.
- Wenn das System über einen längeren Zeitraum Temperaturen unter -10°C und über 45°C ausgesetzt wird, kann dies die ordnungsgemäße Funktion des Systems beeinträchtigen.
- Modifizieren, entfernen oder löschen Sie keine Elemente des SDU-Gabelsensors.

4. VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

a) Erste Schritte mit dem SDU-Gabelsensor

Während Ihres Kaufs ist der SDU-Sensor vollständig ausgeschaltet. Die Inbetriebnahme erfolgt durch 2-sekündiges Aufsetzen des Magneten auf den Sensor (auf Kreishöhe).
Die grüne LED leuchtet auf, um Sie darüber zu informieren, dass der Sensor gestartet ist.

b) Koppeln Sie den SDU-Gabelsensor mit dem Airbag

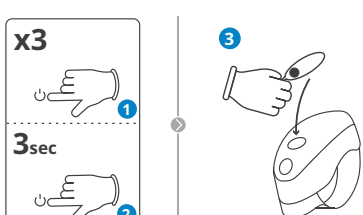
Bevor Sie den Airbag zum ersten Mal verwenden, müssen Sie ihn mit dem SDU-Gabelsensor koppeln. Um den Kopplungsvorgang abzuschließen, benötigen Sie den SDU-Gabelsensor, den Magneten und Ihren Airbag.

GUT ZU WISSEN

- Sie können bis zu 5 SDU-Gabelsensoren mit dem Airbag koppeln (z. B. wenn Sie mehrere Motorräder haben). Für jeden müssen Sie den Pairing-Vorgang durchführen.
- Sie können eine unbegrenzte Anzahl von Airbags mit einem einzelnen SDU-Gabelsensor koppeln.
- Fahrer und Beifahrer können denselben SDU-Gabelsensor nutzen.

ACHTUNG

Wenn dem SDU-Gabelsensor weitere Airbags zugeordnet sind, müssen diese ausgeschaltet werden.



1 Schalten Sie den Airbag ein : Drücken Sie dreimal schnell die EIN/AUS-Taste ⏻ oder ⊟ (je nach Airbag-Modell), 1 Piepton ertönt und eine grüne LED blinkt.

2 Drücken Sie die EIN/AUS-Taste ⏻ oder ⊟ 3 Sekunden lang (je nach Airbag-Modell), die LED leuchtet blau und es ertönt 1 Piepton. Lassen Sie die Taste los und fahren Sie mit dem nächsten Schritt fort.

3 Platzieren Sie den Magneten für 2 Sekunden auf dem SDU-Gabelsensor auf der Höhe des Kreises. Seien Sie vorsichtig, Sie haben 30 Sekunden Zeit, um diese Manipulation durchzuführen.

• Wenn 1 langer Piepton ertönt : Die Kopplung war erfolgreich.

• Wenn 2 kurze Pieptöne ertönen: Der Airbag und der SDU-Gabelsensor sind bereits gekoppelt.

• Wenn die LED rot leuchtet und eine Reihe kurzer Pieptöne ertönt : Die Kopplung ist fehlgeschlagen.

- Entweder hast du länger als 30 Sekunden gebraucht, um den Magneten am SDU-Gabelsensor zu platzieren, in diesem Fall starte den Pairing-Vorgang erneut.

- Entweder sind zu viele SDU-Gabelsensoren gekoppelt (maximal 5). In diesem Fall müssen Sie alle mit dem Airbag verbundenen SDU-Gabelsensoren löschen.
Um sie zu löschen, schalten Sie Ihren Airbag ein und drücken Sie 8 Sekunden lang die EIN/AUS-Taste ⏻ oder ⊟ (je nach Airbag-Modell).

c) Überprüfen Sie die Kopplung

1 Schalten Sie den Airbag ein (siehe Seite 28).

2 Platzieren Sie den Magneten auf der runden Ebene des SDU-Gabelsensors :

• Auf der Elektronikkarte Ihres Airbags leuchtet die LED blau und es ertönen zwei kurze Pieptöne: aktive Kopplung

• Auf der elektronischen Karte Ihres Airbags passiert nichts: Kopplung inaktiv. Bitte schließen Sie den Kopplungsvorgang ab.

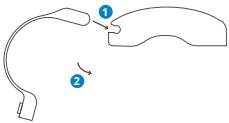
d) Installieren Sie den SDU-Gabelsensor an Ihrem Motorrad

ACHTUNG

• Schalten Sie alle gekoppelten Airbags aus, bevor Sie den SDU-Gabelsensor installieren, um eine unerwünschte Auslösung zu vermeiden.

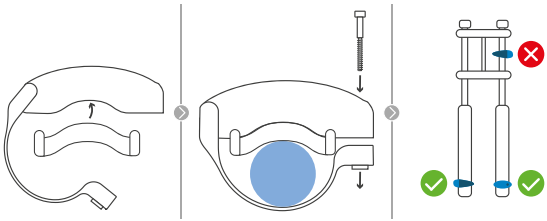
Bitte beachten Sie die Größentabelle, um das richtige Zubehör auszuwählen (siehe Seite 26). Das Armband muss zur Gabel Ihres Motorrads passen und die Schraube muss sich in die Mutter des Armbands einschrauben lassen.

MONTIEREN SIE DEN SDU-GABELSENSOR MIT DEM ARMBAND



Befestigen Sie die breite Seite des Armbands an der Seite des SDU-Gabelsensors.

POSITIONIEREN SIE DEN SDU-GABELSENSOR



1 Platzieren Sie den SDU-Gabelsensor an der Unterseite eines der Gabelrohre Ihres Motorrads. Stellen Sie sicher, dass auch während der Fahrt kein Teil des Motorrads mit dem Sensor in Berührung kommt. Besonders am Ende des Federwegs an der Gabel (achten Sie auf die vorderen Schutzbleche, die heute als Taucherabdeckung dienen und mit dem SDU-Gabelsensor in Berührung kommen können). Wenn der SDU-Gabelsensor nicht in der unteren Position auf den Schiebern platziert werden kann, montieren Sie ihn wieder entlang der Schieber, damit er keine externen Teile (untere Gabelbrücke, Verkleidungen beim Lenken nach rechts/links) beeinträchtigt.

2 Fügen Sie bei Bedarf die Unterlegscheibe hinzu, um den SDU-Gabelsensor an der Gabel anzupassen.

3 Ziehen Sie nicht mehr als 1,5 Nm an, da sonst die Gefahr besteht, dass der SDU-Gabelsensor beschädigt wird (Sie können mit dem Anziehen aufhören, wenn Sie Schwierigkeiten haben, den SDU-Gabelsensor mit der Hand zu drehen).

GUT ZU WISSEN

- Platzieren Sie den SDU-Gabelsensor immer an der Gabel Ihres Motorrads.
- Die Box ist wasserdicht und widerstandsfähig, Sie können den SDU-Gabelsensor das ganze Jahr über an Ihrem Motorrad lassen.

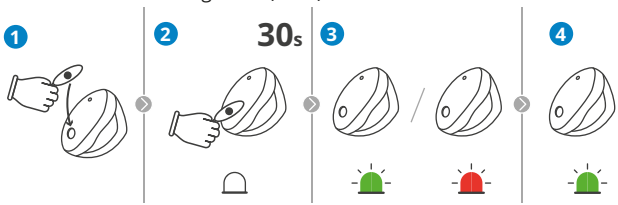
5. NUTZUNG IM ALLTAG

a) Schnelle Überprüfung vor dem Gebrauch

Bitte überprüfen Sie vor jeder Nutzung des Airbag-Systems folgende Punkte, um ordnungsgemäß geschützt zu sein :
☑ Der SDU-Gabelsensor ist in einem guten Zustand, ohne Beschädigung oder Verschleiß.
☑ Der SDU-Gabelsensor ist korrekt am Motorrad positioniert (siehe Seite 29).

b) Ein- und Ausschalten des SDU-Gabelsensors

• **Schalten Sie den SDU-Gabelsensor ein :** Platzieren Sie den Magneten für 30 Sekunden auf der Aktivierungszone (rund) der SDU. Der SDU-Gabelsensor blinkt :

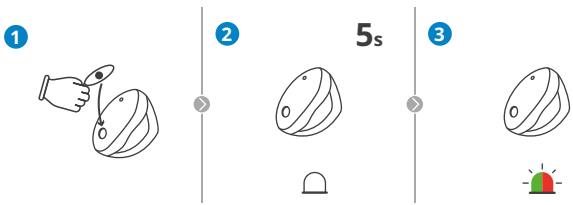


Grüne LED : interne Initialisierung korrekt

Rote LED : Interner Initialisierungsfehler erkannt

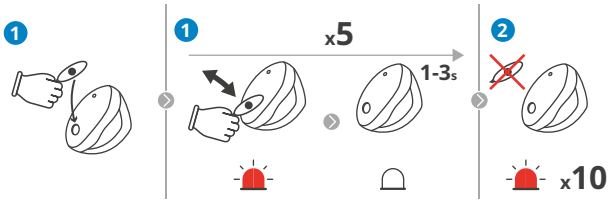
Anschließend blinkt die SDU ein zweites Mal grün: Das Pairing ist aktiviert.

• **Schlafmodus :** 5 Sekunden nach dem Entfernen des Magneten blinkt die SDU grün/rot, um anzuzeigen, dass sie in den normalen (Schlaf-)Modus zurückkehrt.



• **Schalten Sie den SDU-Gabelsensor aus :** Platzieren Sie den Magneten auf der SDU, entfernen Sie ihn und ersetzen Sie ihn fünfmal hintereinander im Abstand von 1 bis 3 Sekunden. Sobald der Magnet auf der SDU platziert wird, blinkt die rote LED. Beim 5. Mal blinkt die rote LED 10 Mal und zeigt damit an, dass sich der SDU-Gabelschalter vollständig ausschaltet (z. B. in der Überwinterungszeit).

ACHTUNG
• Platzieren Sie den Magneten nicht während der 10 Blitze. Dadurch würde die Anforderung zum Herunterfahren des SDU-Gabelsensors abgebrochen.



6. BEDEUTUNG DER LEDS UND PIEPTÖNE DES ELEKTRONISCHEN AIRBAGS

GUT ZU WISSEN
Ein Verlust des GPS-Signals kann die Blinkgeschwindigkeit der LED verändern (schnelleres Blinken).

LED + Pieptöne	Status	Handlung
	Kopplungsvorgang aktiv Die LED leuchtet blau + 1 Piepton alle 5 Sekunden während 30 Sekunden	Sie haben 30 Sekunden, um den Magneten über dem SDU-Gabelsensor zu platzieren und zu koppeln
	Kopplung erfolgreich Die LED leuchtet blau + 1 langer Piepton von 2 Sekunden	Der Airbag und der SDU-Gabelsensor wurden erfolgreich gekoppelt.
	Kopplung aktiv Die LED leuchtet blau + 2 Pieptöne	Der Airbag und der SDU-Gabelsensor sind gekoppelt.
	Kopplung fehlgeschlagen Die LED leuchtet rot + 4 Pieptöne	Wiederholen Sie den Kopplungsvorgang oder löschen Sie alle bereits gekoppelten SDU-Gabelsensoren.

7. RECYCLING

Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass Sie Ihren SDU-Gabelsensor und/oder seine Bestandteile gemäß den örtlichen Gesetzen und Vorschriften nicht im Hausmüll entsorgen dürfen. Um Umwelt- und Gesundheitsschäden zu vermeiden, beachten Sie bitte die örtlichen Mülltrennungsvorschriften (Elektronik, Metall, Kunststoff, Textil usw).

Wenn Ihr SDU-Gabelsensor und/oder seine Bestandteile das Ende ihrer Lebensdauer erreicht haben, bringen Sie ihn zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle (Gemeinde, Mülldeponi, o.a). Sie können Ihren SDU-Gabelsensor und/oder seine Bestandteile auch an folgende Adresse schicken: Helite, 1 rue de la Petite Fin, 21121 Fontaine-Lès-Dijon, FRANKREICH oder an J+A Handels GmbH, Homburger Str. 12b, 51588 Nümbrecht, Deutschland.

8. GARANTIE UND KUNDENSERVICE

a) Garantie

Den SDU-Gabelsensor und seine Bestandteile unterliegen **einer gesetzlichen Gewährleistung von 2 Jahren** gegen alle Herstellungsfehler ab dem Kaufdatum.
Helite bietet Ihnen eine zusätzliche **kostenlose 2-Jahres-Garantie** auf den Airbag (ohne Textilien und elektronische CDU-Karte) ab dem Kaufdatum, wenn Sie sich auf der Website www.*helite*.de/Garantie registrieren.

Diese Garantien gelten nicht bei Missbrauch, Fahrlässigkeit, Unachtsamkeit, mutwilliger Beschädigung, Modifikationen, falscher Lagerung, falscher Pflege, unsachgemäßem Transport, falscher Installation, falscher Anpassung, Missbrauch oder einer Verwendung, die nicht mit dieser Anleitung übereinstimmt bzw. dieser widerspricht.

b) Kundenservice

Wenn eines der folgenden Probleme auftritt oder Sie Zweifel an der richtigen Funktionsweise den SDU-Gabelsensor haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder an team@ja-handel.de oder telefonisch unter +49-2293-9386320 :

- wenn Sie gerade einen Unfall hatten oder gestürzt sind und nicht wissen, ob der SDU-Gabelsensor noch in gutem Zustand ist.
- wenn das elektronische Airbagsystem nicht reagiert, wenn Sie am Magneten vor dem SDU-Gabelsensor vorbeifahren.
- wenn der SDU-Gabelsensor rot blinkt, wenn Sie den Magneten vor dem Sensor passieren.

ACHTUNG

Wenn Sie eine nicht autorisierte Reparaturwerkstatt beauftragen, entfällt die Garantie für den Airbag und seine Bestandteile, und es wird keine Haftung für seine Funktionstüchtigkeit übernommen. Es ist nicht erlaubt, den Airbag und seine Bestandteile mit anderen Teilen oder Zubehör zu reparieren oder zu ersetzen, die keine Originalteile sind.

9. HAFTUNGSAUSSCHLUSS

• Der SDU-Gabelsensor muss ordnungsgemäß installiert und nur bestimmungsgemäß verwendet werden.

• Keine PSA oder Kombination von PSA kann im Falle eines Sturzes, Unfalls, Zusammenstoßes, Aufpralls, Kontrollverlusts oder eines anderen Ereignisses vollständigen Schutz vor Verletzungen, Tod, Körperverletzung oder Sachschäden bieten.

• Der Airbag deckt nicht 100 % der Risiken ab und garantiert nicht die Erkennung von 100 % aller Stürze oder Unfälle.

• Körperteile, die nicht vom Airbag abgedeckt werden, werden nicht geschützt. Der Airbag ist nur im aufgeblasenen Zustand geschützt.

HELITE KANN NICHT HAFTBAR GEMACHT WERDEN:

• Wenn der Airbag-System nicht aufgeblasen wird.

• Verletzungen bei einem Unfall auftreten, egal, ob das Airbag-System aufgeblasen wurde oder nicht.

• Wenn der Airbag bei einem Sturz beschädigt wird oder ein Loch aufweist (z.B. wenn er gegen einen scharfen oder spitzen Gegenstand prallt).

• Ungewollte Auslösung des Airbag-Systems: In bestimmten Situationen kann das System auch ohne Sturz des Nutzers ausgelöst werden.

• Falsche Reaktivierung des Airbag-Systems nach einer Auslösung.

• Falsche Installation, falsche Verwendung und nicht ordnungsgemäße Wartung des Airbag-Systems.

• Sachschäden, die bei der Verwendung des Airbag-Systems entstehen können.

• Fehlfunktionen den SDU-Gabelsensor aufgrund von Änderungen, Austausch oder Reparaturen den SDU-Gabelsensor, die nicht von einem autorisierten Dienstleister durchgeführt wurden.

Alle Informationen zur Nutzung des elektronischen Airbagsystems finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Airbags.

10. ZERTIFIZIERUNGEN

Die elektronische SDU-Karte ist nach IEC 62368-1 / EN-62368-1 / UL62368-1 / CSA62368-1 durch den TÜV Rheinland (Tillystr. 2, 90431 Nürnberg, Deutschland) mit der Nummer 0197 zertifiziert.

Helite erklärt, dass die elektronische SDU-Karte den zentralen Anforderungen und sonstigen geltenden Bestimmungen der RED-Richtlinie (Radio Equipment Directive) 2014/53/EU und der RoHS-Richtlinie (Restriction of Hazardous Substances) 2011/65/EU entspricht.

airbag technology expert

HELITE SAS
1 rue de la Petite Fin
21121 Fontaine-Lès-Dijon
FRANCE
Tel.: +33 (0)3 80 35 48 26
www.helite.com

1A-0341_04
03/2024